

CHAPTER 11

A Case for the English Home Language Textbook: A South African Perspective in the Further Education Training (FET) Phase in High School

Mark FRANK
Sivakumar SIVASUBRAMANIAM¹

INTRODUCTION: A POINT OF CONCERN

Books, the lifeblood of an education system.

John Samuel

In this chapter, we hope to convey the significance of the English Home language textbook. At the outset, we wish to affirm that this chapter should be seen as a call for South African English home language teachers and learners in high schools not to neglect the textbook. This, we believe will raise awareness of the importance of the English Home language textbook, thereby pointing to the translatability of those issues and insights to contexts farther afield where English language teachers envisage a dynamic role for themselves as social actors with a view to bringing about constructive socio-educational changes in their immediate communities. By the same token, the issues and insights that we propose to present in this chapter assume particular prominence and substance given the inevitable social context of the classroom and the possible dynamizing role that the English Home language textbook can play (Candlin and Mercer, 2001).

¹ Dr Mark Frank, South Peninsula High School, English Language Education, Cape Town, lemark77@yahoo.com & Dr Sivakumar Sivasubramaniam, Extraordinary Professor of Language Education, Faculty of Education, University of the Western Cape, ssivasubramaniam@uwc.ac.za

this, the English Home Language textbook, for that matter any English language textbook, could be likened to a broad-spectrum drug that can attest to its efficacy in the treatment of a range of ailments. By the same token, it can help both teachers and students promote textbook citizenship in which their semiotic mediations are synonymous with the centrality, immediacy and primacy of their role as social actors in envisaging constructive social changes in their communities near and far instead of letting them languish in categorical stupidity and incurable illiteracy for want of an ability to read the word and read the world (Freire and Macedo, 1987).

In closing we would like to reaffirm our position, which resonates with what Hutchinson & Torres (1994, p. 315) argue:

“Textbooks have a vital and positive part to play in the everyday job of teaching and learning English, and that the importance of the textbook becomes even greater in periods of change.”

Therefore, we are inclined to believe that the issues and insights that we have examined and expressed in this chapter are well placed to enlarge our understanding of using the textbook as an effective vehicle for English Home language teaching in the context of South Africa and the translatability of its underlying issues and insights to English language teaching contexts farther afield for the prevalence and permeation of democratic citizenry and constructive social changes.

REFERENCES

- Allwright, R.L. (1982). Perceiving and pursuing learners' needs. In M. Geddes & G. Sturtridge (Eds.). *Individualisation*. London: Modern English Publications, 24-31.
- Apple, M. (1982). *Education and power*. Boston: Routledge and Kegan Paul.
- Bagley, W. C. (1931). The textbook and methods of teaching. In G. M. Whipple (Ed.), *The Textbook in American education, 30th Yearbook of the National Society for the Study of Education*, Chicago: University of Chicago Press.
- Bakhtin, M. M. (1981) *The Dialogic Imagination* (translated by Emerson, C. and Holquist, M), Austin: University of Texas Press.
- Beere, J. (2014). *The Perfect Teacher*. Carmarthen, Wales: Independent Thinking Press.
- Candlin, C. and Mercer, N. (eds.) (2001). *English Language Teaching in its Social Context*. London: Routledge.
- Clark, L. H. & Starr, I.S. (1996). *Secondary and Middle School Teaching Methods*. Englewood Cliffs: Prentice-Hall, Inc.
- Cronbach, L. J. (1955). *Text materials in modern Education*. Urbana: University of Illinois Press.
- Csikszentmihalyi, M. (1990). *Flow: The psychology of optimal experience*. New York: Harper Collins.
- Cunningsworth, A. (1984). *Evaluating and selecting EFL teaching materials*. London: Heinemann.
- Cunningsworth, A. (1995). *Choosing your coursebook*. Oxford: Heinemann.
- Darling-Hammond, L. (1995). *Teacher Preparation and Professional Development in APEC*

A Case for the English Home Language Textbook: A South African Perspective in the Further Education Training (FET) Phase in High School

- Members: An Overview of Policy and Practice (with Kavemui Murangi and Velma L. Cobb). In *APEC Education Forum: Teacher Preparation and Professional Development in APEC Members*, Washington, DC: United States Department of Education, May 1995.
- Darling-Hammond, L.; & Haselkorn, D. (2009, April). *Reforming teaching: Are we missing the boat?* *Education Week*, 28 (27), 30-36.
- Dewey, J. (1966). *School and Society*. Chicago: University of Chicago Press.
- Dey, A. (2012). *15 important characteristics and qualities of a good textbook*. Retrieved from <http://www.publishyourarticles.net/knowledge-hub/15-important-characteristics-and-qualities-of-a-good-textbook.html>.
- Education. Education for All (EFA). (2014). Department of Basic Education. Pretoria: Country Progress.
- Engeström, Y. (1990). *Learning, working, and imagining. Twelve studies in activity theory*. Helsinki: Orienta-Konsultit Oy. Encyclopaedia of Education, (2008b).
- Ferguson, C. (1999). *Global Society Policy Principles*. Human Rights and Social Justice. London: DFID.
- Finocchiaro, M.B., & Brumfit, C. (1983). *The functional-notional approach: from theory to practice*. Oxford: Oxford University Press.
- Freeman, D.J., & A. C. Porter (1988). Do Textbooks Dictate the Content of Mathematics? *American Educational Research Journal*, 26(3), 403-42.
- Freire, P. and Macedo, D. (1987) *Literacy: Reading the Word and the World*, Connecticut: Bergin and Garvey.
- Gardner, R. & Lambert, W. (1972). *Attitude and Motivation in Second Language Learning*. Rowley, Massachusetts: Newbury House.
- Godlad, J.I. (1984). *A place Called School*. New York: McGraw-Hill Book Company. Gould, C. (1988). *Rethinking Democracy*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Grant, N. (1987). *Making the most of your textbook*. Oxford: Heinemann Publishers Ltd.
- Gundlach, E, Wößmann, L and Gmelin, J. (2001). The decline of schooling productivity in OECD countries. *Economic Journal* 111 (471), 135-147.
- Hadow Report. (1926). *The Education of the Adolescent*. Retrieved from <http://www.educationengland.org.uk/documents/hadow1926/>.
- Haidt, J. (2006). *The happiness hypothesis: Finding modern truth in ancient wisdom*. New York: Basic Books.
- Hall, G.E., Quinn, L., & Gollnick, D.M. (2014). *Introduction to Teaching: Making a Difference in Student Learning*. Thousand Oaks, CA: SAGE Publications Inc.
- Hanushek, E. A. (1996). A more complete picture of school resource policies. *Review of Educational Research*. 66(3)397-409.
- Harste, J. C., & Burke, C. L. (1977). A new hypothesis for reading teacher research: Both the teaching and learning of reading are theoretically based. In P. D. Pearson (Ed.), *Reading: Theory, research and practice*. Clemson, S.C.: National Reading Conference (32-40).
- Harmer, J. (1983). *The practice of English language teaching*. London: Longman.
- Harris, B. (2010). *Battling Boredom: 99 Strategies to Spark Student Engagement*. New York: Routledge.
- Hattie, J. A. C. (2009). *Visible learning: A synthesis of over 800 meta-analyses relating to achievement*. London, UK: Routledge.
- Hoxby, C. M. (2000b). The effects of class size on student achievement: New evidence from population variation. *Quarterly Journal of Economics* 115 (3), 1239-1285.
- Hutchinson, T. and Torres, E. (1994) The textbook as an agent of change, *ELT Journal*, 48(4), 315-328.
- Jacobs, M. Vakalisa, N. & Gawe, N. (2004). *Teaching-learning Dynamics: A participative Approach for OBE 3rd ed*. Sandown, South Africa: Heinemann.
- Jansen, J. (2012). *Great South African Teachers*. Northcliff, South Africa: Bookstorm.

- Knight, S.L. & Wiseman, D.L. (2005). Professional development for teachers of diverse students: a summary of the research. *Journal of Education for Students Placed at Risk*, 10(4) 387-405.
- Kramsch, C. (1993). *Context and Culture in Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Kress, G. & van Leeuwen, T. (1996). *Reading Images: The Grammar of Visual Design*. London: Routledge.
- Lebrun, J., Lenoir, Y., Laforest, M., Larose, F., Roy, G.R., Spallanzani, C. & Pearson, M. (2002). Past and current trends in the analysis of textbooks in a Quebec context. *Curriculum Inquiry*, 32 (1), 52-81.
- Lister, R. (1997a). *Citizenship: Feminine Perspectives*. New York: Macmillan.
- Love, E., & Pimm, D. (1996). 'This is so': A text on texts. In A. J. Bishop, K. Clements, C. Keitel, J. Kilpatrick, & C. Laborde (Eds.), *International handbook of mathematics education* (Vol. 1, pp. 371-409). Dordrecht: Kluwer Publishers.
- Mann, S. (2005). The language teacher's development. *Language Teaching*, 38 (3), 104-111.
- Maskew Miller Longman. 2012. *Survival Guide to the FET Curriculum and Assessment Policy Statements (CAPS)*. Platinum.
- Maslow, A. H. (1959). *Creativity in self-actualizing people*. In H. H. Anderson (Ed.), *Creativity and its cultivation* (pp. 83-95). New York: Harper & Row.
- May, T. (1993). *Social Research: Issues, methods, and process*. Buckingham: Open University Press.
- Maxwell, J. A. (2013). *Qualitative Research Design: A interactive approach (3rd ed.)*. Thousand Oaks, CA: Sage.
- McGrath, Ian (2002): *Materials evaluation and design for language teaching*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Molvaersmyr, T. (2017). *Teachers' textbook use in English: Newly qualified teachers' use of textbooks in planning and execution of English lessons*. Master Thesis. The Arctic University of Norway.
- Newton, D. P. (1990). *Teaching with text. Choosing, preparing, and using textual materials for instruction*. London: Kogan Page.
- Oakes, J. & Saunders, M. (2004). Education's most basic tools: Access to textbooks and instructional materials in California's public schools. *Teachers College Record*, 106 (10), 1967-1988.
- Oates, T (2010) *Could do better: Using international comparisons to refine the National Curriculum in England*. Cambridge: Cambridge Assessment.
- O'Neil, R. (1982). Why use textbooks? *ELT Journal*, 36/2, 104-111.
- Pennington, M. (1992). Reflecting on teaching and learning: A development focus for the second language classroom. In J. Flowerdew, M. Brock, and S. Hsia. (Eds), *Perspectives on Second Language Classroom Teacher Education*. Hong Kong: City Polytechnic University Press.
- Pepin, B., & Haggarty, L. (2001). Mathematics textbooks and their use in English, French and German classrooms: A way to understand teaching and learning cultures. *Zentralblatt für Didaktik der Mathematik*, 33(5), 158-175.
- Prucha, J. (1998). *Textbook: Theory and analysis of educational media*. Brno: Paido.
- Richards, J.C. (1998a) *Textbooks: Help or hindrance in teaching in Beyond Training: Perspectives on Language Teacher Education*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Richards, J.C. (2005). Materials development and research: Making the connection. Paper presented at a colloquium on research and materials development at the TESOL Convention, San Antonio.
- Richards, J. and Mahoney, D. (1996) *Teachers and Textbooks: A Survey of Beliefs and Practices*. In *Perspectives: Working Papers, City University of Hong Kong (Department of English)*, 8(1), 40-61.
- Rshaid, G. (2014). *The 21st-Century Classroom*. Englewood: Advanced Learning Press.
- Schunk, D.H. Pintrich, P.R., & Meece, J. R. (2007). *Motivation in Education: Theory, Research, and Application (3rd edition)*. New Jersey: Pearson/Merrill Prentice Hall.
- Sivasubramaniam, S. (2015). Maximizing EIL Competence through Students' Agency, Voice and

- Inter-subjectivity. *ESBB- English Scholars Beyond Borders*, 1(1), 74-108.
- Swan, M. (2012). *Thinking about Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Taber, K.S. (2013). *Classroom-Based Research, and Evidence-based Research: An Introduction*. London: SAGE.
- Widdowson. H.G. (2003). *Defining Issues in English Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Vygotsky, L.S. (1978). *Mind in society: The development of higher psychological processes*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Ur, P. (1988). *Grammar Practice Activities: A Practical Guide for Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ur, P. (1996). *A Course in Language Teaching. Practice and Theory*. Cambridge: Cambridge University Press.
- van Lier, L. (2000) 'From Input to Affordance: Social-interactive Learning from an Ecological Perspective'. In Lantolf, J. P. (ed.) *Sociocultural Theory and Second Language Learning*, Oxford: Oxford University Press. pp. 245-259.
- Van Lier, L (2004) *The Ecology and Semiotics of Language Learning: A Sociocultural Perspective*. Boston: Kluwer Academic Publishers.
- Zeichner, K. M., and D. P. Liston 1996. *Reflective Teaching: An Introduction*. New Jersey: Lawrence Erlbaum.

